

Simb / LENG	ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAIS
1 ... 8	= Puntos conexión dosificadores.	Feeder connection points	Points raccordement doseurs
6	= Dosificador jabon liquido.	Liquid soap feeder	Doseur lessive liquide
7,8,13,14,15,16,17,18	= Dosificador aditivos.	Additive feeder	Doseur additifs
9 - 10	= Lavadora Ocupada	Washer Busy	Laveuse Occupé
11 - 12	= Entrada moneda	Coin inputs	Entrées Monnaies
A1, A2	= Circuito Programador.	Input/Output Board	Circuit Programmeur
A12	= Modulo Procesador	Processor Module	Module de processeur
BD1, BD2	= Bomba de Desague	Drain Pump	Pompe de vidange
Bt1, Bt2, Bt3	= Bomba de vaciado de tanque externo W REC	Drain Pump external tank W REC	Pompe de vidange de réservoir externe W REC
C1, C2, C3, C4, C5	= Condensador	Capacitor	Condensateur
CT	= Contactor Calentamiento	Heating Contactor	Contacteur Chauffe
CRP	= Circuito Retardo Apertura de Puerta	Delay circuit Door Open	Le circuit de retard d'ouverture de porte
D.T.	= Display/Teclado	Display/Keyboard	Écran/Clavier
e1	= Electro válvula agua Fria.	Cold water electrically operated valve	Électrovanne eau Froide
e11	= Electro válvula Vapor.	Steam electrically operated valve	Électrovanne Vapeur
e12	= Dosificador Neutralizante.	Neutralizer feeder	Doseur Neutralisant
e2	= Electro válvula agua Caliente	Hot water electrically operated valve	Électrovanne eau Chaude
e3	= Electro válvula Prelavado.	Pre-wash electrically operated valve	Électrovanne Prélavage
e4	= Electro válvula Lavado agua Fria	Cold water Washing electrically operated valve	Électrovanne lavage à l'eau froide
e41	= Electro válvula Lavado agua Caliente	Hot water Washing electrically operated valve	Électrovanne lavage à l'eau chaude
e5	= Electro válvula Lejia.	Bleach electrically operated valve.	Électrovanne Eau de Javel
e6	= Electro válvula Suavizante.	Fabric softener electrically operated valve	Électrovanne Assouplissant
e7	= Electro válvula agua Descalcificada	Delimed water electrically operated valve	Électrovanne eau Adoucie
EB	= Electro válvula de aire Basculacion Trasera	Air Valve of the Back Tilting	Soupape à air de l'inclinaison arrière
EF	= Electro válvula de aire Basculacion Frontal	Air Valve of the Front Tilting	Soupape à air de l'inclinaison avant
EP	= Electroimán de Puerta	Door electric magnet	Électro-aimant de Porte
EPP	= Electro válvula de aire Puerta	Air Valve of the Gate	Soupape à air de porte
F	= Fusible.	Fuse	Fusible
FA	= Fuente Alimentacion	Power Supply	Source De Courant
FAPrp	= Fuente Alimentacion Impresora	Pprinter Power Supply	Source De Courant imprimante
FI	= Filtro de Interferencias.	Interference filter	Filtere Anti-parasites
G1, G2, G3, G4	= Galgas para Pesaje	Gauges for Weighing	Jauges de peser
IB	= Interruptor Basculacion Trasero del Mando.	Back Tilting Switch of Control	Commutateur de inclinaison arrière de commande
lcm	= Interruptor de Servicio	Service Switch	Interrupteur de Service
ldes	= Interruptor de desequilibrio.	Unbalance switch	Interrupteur de balourd
ldrch	= Interruptor Rotacion a Derechas del Mando	Switch of Spins to the Right of Control	Commutateur des rotations à la droite de la commande
IE	= Pulsador Parada de emergencia.	Emergency stop push button	Bouton-poussoir Arrêt d'urgence
IF	= Interruptor Basculacion Frontal Mando.	Front Tilting Switch of Control	Front Tilting Switch of Contrôle
IG	= Interruptor general.	Power On	Interrupteur général
IGS	= Interruptor General de seguridad.	Disconnect Switch	interrupteur Général de sécurité
lizq	= Interruptor Rotacion a Izquierdas Mando	Switch of Left Spin of Control	Commutateur de rotation gauche de commande
lm	= Sensor de movimiento	Stopped Motion Switch	Détecteur D'arrêt
lmv	= Accionamiento de Movimiento / Mando	Drive Motion / Command	Mouvement de route / Command
lMo	= Interruptor Monedero.	MMO Coin Input	Interrupteur Monnayeur
lnd	= Sensor Inductivo	Inductive sensor	Capteur inductif
lp	= Interruptor puerta Cerrada.	Closed door switch	Interrupteur porte Fermée
lpp	= Interruptor puerta bloqueada.	Door lock switch	Interrupteur porte verrouillée
IPE 50	= Control para pesaje	Weight control	Contrôler pour peser
Iremj	= Interruptor de Remojo del Mando	Soaking Switch of Control	Commutateur de trempage de commande
lv	= Interruptor Vapor	Steam Switch	Commutateur de vapeur
M	= Motor.	Motor	Moteur
MB	= Interruptor seguridad Basculacion Trasero.	Back Tilting Hi-limit Switch	Interrupteur de sécurité arrière inclinable.
MF	= Interruptor seguridad Basculacion Frontal.	Front Tilting Hi-limit Switch	Interrupteur de sécurité Frontale inclinable.
Mo	= Monedero.	coin meter pwr 24vac	Porte-monnaie
MRC	= Motobomba de Recirculacion	Recirculation pump	Motopompe à recirculation
N1, N2, N3	= Interruptor de nivel W REC	Water Level Switch W REC	Interrupteur de niveau d'eau W REC
NTC	= Sensor temperatura.	Temperature sensor	Capteur température
P, P2	= Presostato Nivel de agua	Water Level Switch	Détecteur de niveau d'eau
PB	= Presostato Basculacion Trasero	Back Tilting Air Pressure Low-Limit	Pressostat inclinaison arrière
PF	= Presostato Basculacion Frontal	Front Tilting Air Pressure Low-Limit	Pressostat inclinaison Frontale
PP	= Presostato Cierre Neumatico Puerta	Pressure switch Pneumatic closing Door	Pressostat Fermeture Pneumatique Porte
Printer	= Impresora	Printer	Imprimante
PTC	= PTC	PTC	PTC
R	= Resistencia Homica	Ohmic resistance	Résistance ohmique
RG1, RG2	= Contactor General	General Contactor	Contacteur général
Rm	= Rele movimiento / Parada	Stopped Motion Relay	Relais Détecteur D'arrêt
Rmo	= Rele de Monedero	Coin meter relay	Relais de Porte-monnaie
Rp	= Rele puerta Cerrada.	Closed door Relay	Relais porte Fermée
Rpb	= Rele puerta bloqueada.	Door lock Relay	Relais porte verrouillée
RT	= Resistencia Calentamiento.	Heating Elements	Résistance Chauffe
TFT	= Pantalla Interfase	Interface Screen	Écran d'interface
Tm	= Térmico de Motor.	Motor Thermal Overload	Thermique du Moteur
Trf	= Transformador	Transformer	Transformateur
Trf s/N	= Transformador Versión sin Neutro.	Transformer Version without Neutral	Transformateur Version sans Neutre
Tsc	= Termostato seguridad calentamiento	Hi-limit Thermostat	Thermostat Limiteur
VAC1, VAC2	= Válvula Vaciado	Drain Valve	Vanne Vidange
VE, VE1, VE2	= Ventilador.	Fan	Ventilateur
VF	= Convertidor de Frecuencia.	Variable Frequency Drive	Convertisseur de Fréquence
VM	= Ventilador Motor.	Fan motor	Ventilateur Moteur
VR1, VR2, VR3	= Valvula Llenado del tanque externo W REC	Valve filling external tank W REC	Vanne de remplissage de réservoir externe W REC
Vt1, Vt2, Vt3	= Valvula Vaciado de tanque externo W REC	Drain Valve external tank W REC	Vanne de vidange de réservoir externe W REC
COLOR	= COLORES	COLOUR	COULEURS
BLK, bk, n	= Negro	Black	Noir
BLU, bl, a	= Azul	Blue	Bleu
BRN, bn, m	= Marrón	Brown	Marron
GRN, gn, ve	= Verde	Green	Vert
GRY, gy, g	= Gris	Grey	Gris
ORG, or, na	= Naranja	Orange	Orange
PNK, pk, rs	= Rosa	Pink	Rose
PRP, pr, vi	= Violeta	Purple	Violet
RED, rd, r	= Rojo	Red	Rouge
WHT, wh, b	= Blanco	White	Blanc
YEL, yw, am	= Amarillo	Yellow	Jaune
YELGRN, am/ve	= Amarillo/verde	Yellow / green	Jaune / vert